

掘煤總統：特朗普不能逆轉必然的趨勢

余創豪 chonghoyu@gmail.com

一個月前，前副總統戈爾在美國有線新聞網絡（CNN）主持了一個政事會議，在會議中，戈爾和在場觀眾討論他最新的記錄片：【令人不便之續集：由真相到力量（An inconvenient sequel: Truth to power）】，在 2006 年戈爾推出了一齣關於氣候變化的記錄片【不方便的真相】，這新片就是續集。在政事會議中，一名來自懷俄明州的女子說：「在上屆總統大選中我沒有投票給民主黨，因為我相信有需要保護懷俄明州的煤礦工人和相關行業工人的工作與生計，我們在懷俄明州受到重創，我們的社區沒有其他職位來填補失去的工作，你會見到令到數千人失業有什麼道德或倫理問題嗎？這是毀滅我的州份和我所愛的人。」

戈爾是政壇老手，他的答案當然是面面俱圓，他說政府不能讓自由市場決定一切，相反，政府必需照顧受經濟轉型影響的工人。他說：「我認為我們有道義讓煤礦工人找到同樣好，甚至更好的工作。」會後，那位女士表示對戈爾的回答感到失望，因為他們在懷俄明州找不到同樣好或者更好的工作。

我的答案是冷酷的，人們不應該問人家可以為自己做些什麼，應該問的是：他們能為自己做些什麼。為什麼別人一定有責任給你一份高薪厚職呢？過去如果一個人有博士學位，這幾乎可以保證他前程似錦，但今天已經有太多博士，前一陣子在洛杉磯街上有一個招牌跌下來，壓傷了十個人，其中有九個是博士，最後一個有兩個博士學位。於是，許多博士只能在大學兼職，甚至在中學教書，有些失業博士找不到工作，最後學習一門新技能，索性轉行。難道他們可以這樣說：「我讀了四年大學本科，在研究院苦拼了五至七年！這個世界欠了我！這個社會和政府有道德義務為我安排一份合適我的工作！」

其實，美國人對科技和經濟轉型並不陌生，幾十年前，高效能電腦市場由 IBM 大型機（Mainframe）和 VAX / VMS 主導。但後來 UNIX 和微軟視窗伺服器更受歡迎。很久以前，懂得 Fortran 和 Cobol 的程序員可以賺到很多錢，但現在高需求的編程語言是 Java、Python、PHP、SQL、Perl。在 2004 年的高峰期，百視通（Blockbuster）擁有 84,300 名員工和 9,000 家錄影帶租賃店，但隨著 YouTube 和 Netflix 的興起，百視通不得不在 2010 年申請破產。直截了當地說，當技術和經濟模式發生變化時，倚靠過時技能的工人便會承受不進則退之苦。長期以來，美國人在創新和經濟型態過渡方面一直表現出高度的適應力，大多數人都明白，我們不能把時鐘停下來，或者倒退到夕陽行業。幸福不是必然的，如果我沒有「升呢」，我便會被歷史的巨輪碾得片片粉碎，在知識大爆炸之下灰飛煙滅。說不

定有一天微軟視窗會被淘汰（這是蘋果電腦的夢想），有一天再沒有人用 Java 和 Perl 編寫電腦程式，或者有更新的科技取代 YouTube 和 Netflix。

當 IBM 失去大型機市場時，政府沒有大量購買過時的電腦來保護工程師與程序員的工作；當百視通的租賃業務正在褪色時，政府並沒有禁止 Netflix 和 YouTube 的視頻流來保存百視通。但是，如今特朗普的做法卻與美國的創新傳統背道而馳，他退出巴黎協議，並恢復了挖煤。自從特朗普當選以來，煤炭行業增加了大約 1300 個工作崗位。約有 40% 的美國煤礦位於懷俄明州，難怪特朗普可以獲得這個州份的支持。然而，特朗普的做法對美國人的工作倫理造成了無可估量的破壞，他不是幫助人們學習新技能來過渡到新行業，而是鼓勵人擁抱特權思想（sense of entitlement）：如果由於競爭而失去工作，政府有責任保護你的飯碗。有趣的是，這並不是共和黨的正統立場，傳統上共和黨支持市場經濟，反對政府干預。

實際上，特朗普的政策並不能逆轉必然的趨勢，由於越來越多人轉向使用天然氣和其他形式的能源，煤炭產量在 2015 年下降至 30 年來的最低點，美國煤礦工人數量從 2012 年的 9 萬人下降到 2016 年的 5 萬人，在 2006 年美國有 1,831 個煤礦，在 2015 年只剩下 1,159 個。

但有一件事我很不明白，如果特朗普真的那麼關心人民的就業，那為什麼他在 2004 年關閉大西洋城賭場時卻沒有幫助他的員工呢？在那時候超過 3000 人失業，因為員工一部分退休金是投資在賭場的股票，結果 400 名員工的退休賬戶總共損失了超過二百萬美元。

當特朗普「挽救」了煤礦業時，他可能會傷害旅遊業。懷俄明州有大面積的荒野地和四個國家公園：黃石、大提頓（Grand Teton）、魔鬼塔（Devils Tower）、化石小屋（Fossil Buttes）。最近筆者和朋友參觀了上述四個國家公園，不用說，其美景令人凝神摒息。可是，如果它們受到污染，那麼便需要很長時間才能恢復，有些地區遭受的破壞甚至可能是不可逆轉的。懷俄明面對的生態威脅之一是山松甲蟲的繁衍，這種甲蟲會產生一種藍色真菌來破壞健康的樹木。如果全球氣候模擬是正確的話，當氣候繼續暖和時，山松甲蟲會進一步擴散。

若果有一天這真的不幸而言中，我會將一百隻山松甲蟲送入白宮！

2017.8.18

http://www.creative-wisdom.com/education/essays/Chinese_articles.html

